

doi: 10.18720/SPBPU/2/k23-5

## Цифровое сохранение наследия в рамках проекта «Сохраненная культура»

Наумов Виктор Борисович<sup>1</sup>, Асмолова Анна Николаевна<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Санкт-Петербургский Федеральный исследовательский центр Российской академии наук, Санкт-Петербург, Россия

<sup>1</sup>Институт государства и права Российской академии наук, Москва, Россия

<sup>1</sup>МГЮА им. О. Е. Кутафина, Москва, Россия

<sup>1,2</sup>Проект «Сохраненная культура», Санкт-Петербург, Россия

<sup>1</sup>[nau@russianlaw.net](mailto:nau@russianlaw.net)

<sup>2</sup>[pr@prescult.ru](mailto:pr@prescult.ru)

**Аннотация.** Доклад посвящен вопросам сохранения культурного и научного наследия в цифровую эпоху и обобщает многолетний опыт создания цифровых и материальных объектов, связанных с исследованием и актуализацией творческого и интеллектуального достояния России и СССР. На примере частной инициативы — основанного 13 лет назад проекта «Сохраненная культура» — выдвигаются и рассматриваются принципы организации процессов сохранения, творческого и научного переосмысления и организации доступа к культурному наследию доцифровой эпохи, а также обозначаются социальные и правовые проблемы и препятствия, сопровождающие эту деятельность.

**Ключевые слова:** культурное наследие, цифровые технологии, цифровые объекты, доступ к знаниям, частная инициатива, социальная кооперация, методология, принципы, проект «Сохраненная культура», интеллектуальная собственность

**Для цитирования:** Наумов В. Б., Асмолова А. Н. Цифровое сохранение наследия в рамках проекта «Сохраненная культура» // Корпоративные библиотечные системы: технологии и инновации: материалы Международной научно-практической конференции. 2023. С. 48–58.

## Digital preservation of heritage on the example of the Preserved culture project

Victor B. Naumov<sup>1</sup>, Anna N. Asmolova<sup>2</sup>

<sup>1</sup>St. Petersburg Federal Research Centre of the Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia

<sup>1</sup>Institute of State and Law of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

<sup>1</sup>Department of Information Law and Digital Technologies of Kutafin Moscow, Moscow, Russia

<sup>1,2</sup>The Preserved culture project, St. Petersburg, Russia

<sup>1</sup>[nau@russianlaw.net](mailto:nau@russianlaw.net)

<sup>2</sup>[pr@prescult.ru](mailto:pr@prescult.ru)

**Abstract.** The report is devoted to the preservation of cultural and scientific heritage in the digital age and summarizes many years of experience in creating digital and material objects related to the study and updating of the creative and intellectual heritage of Russia and the USSR. Using the example of a private initiative of the Preserved Culture project the principles of organizing the processes of conservation, creative and scientific rethinking and organizing access to the cultural heritage of the pre-digital era, as well as social and legal problems and obstacles accompanying this activity are analyzed.

**Keywords:** cultural heritage, digital technologies, digital objects, access to knowledge, private initiative, social cooperation, methodology, principles, the Preserved Culture project, intellectual property

**For citation:** Naumov V. B., Asmolova A. N. Digital preservation of heritage within the framework of the project "Preserved Culture". Corporate Library Systems: Technologies and Innovations: Proceedings of the International Scientific and Practical Conference. 2023:48-58.

## Введение

Просветительский, благотворительный, научно-исследовательский проект «Сохраненная культура» начал свою деятельность в Санкт-Петербурге в 2010 году и уже более 13 лет занимается оцифровкой, изучением, актуализацией и продвижением в информационном пространстве достижений отечественной науки, искусства и культуры преимущественно XX века. Цель проекта — преодоление последствий цифрового разрыва, из-за которого значительная часть интеллектуального и творческого наследия, созданного в СССР и России, оказалась выключена из реалий нового информационного общества XXI века, для которого характерно увлечение масскультом и быстро меняющимися модными трендами, феномен копипаст-культуры, широкое использование гаджетов, активное развитие и потребление цифровых технологий и сервисов, геймификация, стремительное увеличение роли искусственного интеллекта и т. п.

Все это заставляет заняться поиском позитивного сценария развития отечественной культуры в ее традиционном, гуманистическом понимании и применения цифровых методов сохранения уже существующего творческого и интеллектуального достояния, значительная часть которого — увы, это необходимо признать — уже невозвратно утеряна. В такой ситуации крайне актуальными становятся вопросы не только выбора той или иной мультимедийной технологии, но и создания надежной системы правового

обеспечения сохранения культурного наследия в современном цифровом мире.

Авторы, считают, что «если не удастся не только оцифровать еще не исчезнувшие материальные носители и памятники прошлого, но и не успеть критически осмыслить содержание результатов труда писателей, художников, архитекторов, музыкантов, ученых, инженеров и многих других творцов предыдущих поколений, то знания и достижения даже недавнего времени будут вскоре забыты. Стоит отметить, что здесь «цифрового архивирования» будет недостаточно, поскольку без изучения, предметной классификации и восприятия человеком (а не цифровыми технологиями) архивы превратятся в массивы данных, в лучшем случае, для обучения искусственного интеллекта, а не войдут в состав культурного наследия, на котором будут учиться новые поколения»<sup>9</sup>.

### **О проекте**

За годы существования проекта «Сохраненная культура» (<https://prescult.ru/>) было создано почти 200 разных объектов и произведений, от традиционных печатных и электронных книг, CD и DVD-дисков до полнометражных документальных фильмов, масштабных 3D-проектов, интернет-сайтов, мобильных приложений и разнообразных общественных инициатив (рис.1) [9, 10].

На счету проекта более 40 наград дипломов престижных фестивалей и конкурсов, в том числе Золотые и Серебряные знаки Союза архитекторов России, дипломы Министерства цифрового развития, связи и массовых коммуникаций РФ и Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям (Роспечать) и мн. др., высшие награды Международного архитектурного фестиваля «Зодчество», Всероссийского фестиваля «Архитектурное наследие», Открытого российского кинофестиваля патриотического кино «Малая земля» и мн. др. Проект объединяет более 100 авторов-исследователей из 14 регионов России, включая Санкт-Петербург, Выборг, Москву, Омск, Саратов, Новосибирск и др., а также ближнего зарубежья (рис.2) [10].

---

<sup>9</sup> Наумов В. Б. Методология сохранения культурного наследия на примере проекта «Сохраненная культура» // Ценности и смыслы. 2023. № 2 (84). С.8.

Год / Объект	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	Итого
Оцифровка архивов	1					1	1			1				4
Печатные книги и альбомы	1		1	1	1	2	2	1	2	2		4	1	18
Электронные книги и альбомы	1		1	1	1	1	2	1	1	1	2	2	2	16
Электронные репринты статей и монографий					10	5								15
CD и DVD-диски		1	2	3	1	1	2	3	3	1	1	1	1	20
Научные статьи, материалы для Википедии			6			2		3		3	8	6	5	33
Документальные фильмы и видеосюжеты							1	1	1	1	11	1		16
Интернет-сайты, мобильные приложения	1						2			1	2	1	4	11
3D-объекты			1	1	2	2	1						1	8
Выставки, конкурсы, конференции, презентации*		1	4	2	4	5	4		3	4	7	7	15	56
<b>Итого</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>15</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>14</b>	<b>31</b>	<b>22</b>	<b>29</b>	<b>197</b>

\*Указаны выставки, конкурсы, научные конференции и презентации, организованные проектом «Сохраненная культура» либо проведенные при его активном участии, в том числе открытие мемориальной доски В. И. Кочедамову в городе Омске 4 августа 2016 года.

Рис. 1. Деятельность проекта: виды и форматы объектов и инициатив «Сохраненной культуры» по годам выпуска

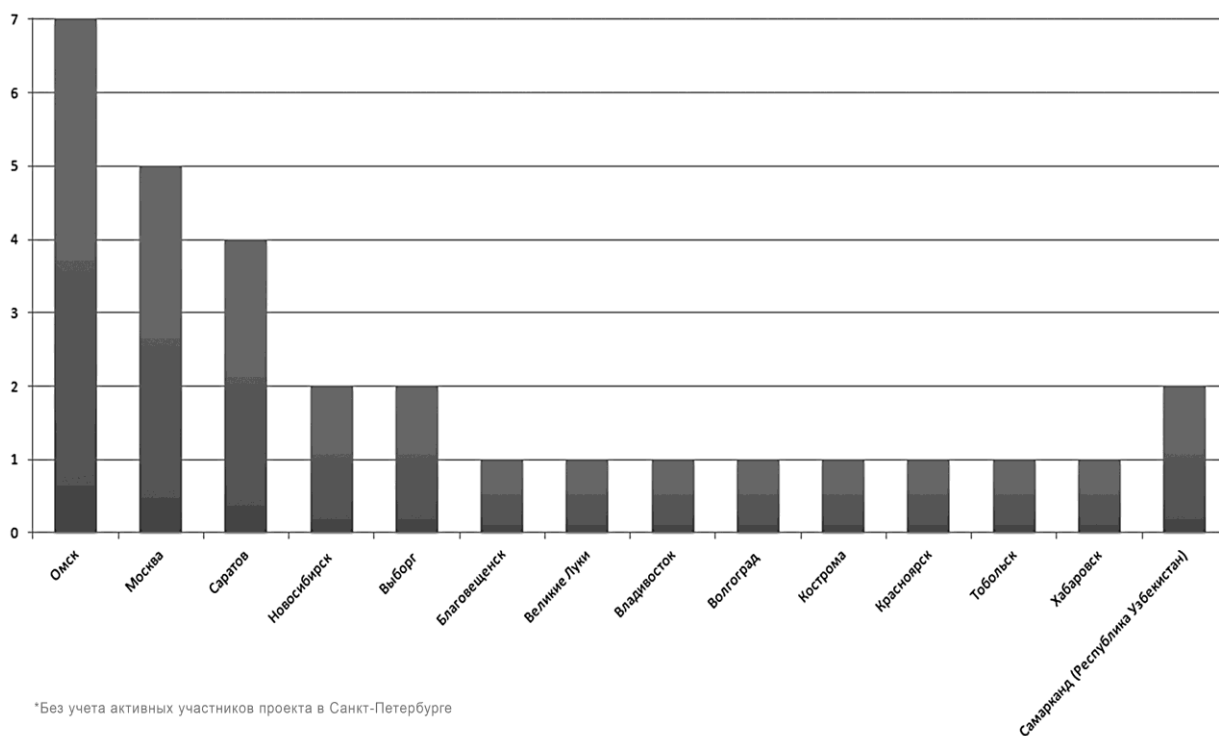


Рис. 2. Диаграмма распределения участников проекта «Сохраненная культура» из регионов Российской Федерации и Республики Узбекистан

Приобретенный в процессе многолетней реализации проекта опыт позволил определить систему из 7 основных принципов деятельности по сохранению, творческому и научному переосмыслению и организации доступа к культурному наследию доцифровой эпохи [10].

### **Принцип 1. Социальная кооперация участников, увлеченных общей конкретной задачей**

Примером и успешным результатом такой деятельности стал выход печатных и электронных версий четырехтомного издания «В. И. Кочедамов. Труды по истории градостроительства с комментариями современных ученых» (2021) [2, 3, 4, 5], объединившего 20 авторов из 10 регионов России и Узбекистана, книг «Александра Махровская: ученый и градостроитель. Воспоминания друзей и коллег» (2014) [1] и «Дом академиков. Истории и судьбы» (2016) [6], а также создание в рамках проекта 7 короткометражных видео и 5 документальных фильмов, самый масштабный из которых — «Архитектура блокады» (2020) — собрал вокруг себя творческую группу из 48 человек [9, 10].

### **Принцип 2. Актуализация знаний с позиций современной науки и культуры**

Данный принцип лег в основу уже упомянутого четырехтомника «В. И. Кочедамов. Труды по истории градостроительства с комментариями современных ученых» [2, 3, 4, 5], монографии П. П. Олейникова «Мастера архитектуры Сталинграда. Архитектор Виктор Кочедамов» (2022) [11], целого ряда документальных картин, включая фильмы «Надежда на спасение» (2018) и «Архитектура блокады» (2020), ряде других работ, а сейчас активно применяется в работе над новым, еще не выпущенным объектом «Сохраненной культуры» — монографией петербургского историка, археолога, социальный антрополога, доктора исторических наук Е. А. Окладниковой, которая продолжает научную работу своего отца, знаменитого советского археолога, академика АН СССР А. П. Окладникова (1908—1981). Рабочее название будущей печатной и электронной книги — «Тайна островов Фаддея». Плановая дата выхода — начало 2024 года

### **Принцип 3. Адресная грантовая селекция открытых исследований и образовательных программ, имеющих значение для детей, юношества и молодежи**

С момента своего основания «Сохраненная культура» поддерживает науку и образование в России.

Проект предоставляет исследовательские гранты, во-первых, по темам, которые уже затрагивались в объектах «Сохраненной культуре» или связаны

с ними, во-вторых, преимущественно (но это не является жестким требованием) исследователям, которые имеют положительный опыт сотрудничества с проектом, и, в-третьих, (это главное) при условии, что результаты грантов смогут свободно использовать вне рамок «Сохраненной культуры» любые заинтересованные лица.

В числе грантов: развивающая программа «Мы все можем сами» для детей с ограниченными возможностями (2011 — наст. время, г. Великие Луки), научное исследование «Наследие Ленинградской архитектурной школы в городах Западной Сибири» (2023, г. Омск), научно-методическое исследование «Студенческий научный туризм в России» (2023—2024, г. Санкт-Петербург), научно-практическое исследование «Саратов: краеведение для подростков» (2023—2024, г. Саратов), научно-практическое исследование «Хранители наследия. Интерактивное погружение для детско-юношеской аудитории» (2023—2024, г. Санкт-Петербург) и др.

«Сохраненная культура» организует и поддерживает творческие и научно-исследовательские конкурсы для студентов, аспирантов и молодых ученых, в их числе: «Всероссийский конкурс на лучший проект памятных досок в городе-герое Волгограде к 80-летию Победы в Сталинградской битве» (2023); конкурс студенческих научно-исследовательских работ «ПеликаНИР» (2023) и др.

В 2022 году проект учредил ежегодную премию имени В. И. Кочедамова, она вручается за лучшее научное исследование, выполненное молодыми учеными.

#### **Принцип 4. Соразмерность используемых ресурсов**

На счету проекта более 20 CD и DVD-дисков. Здесь стоит отметить, что при известной архаичности таких носителей данный формат успешно сочетает актуальную цифровую начинку с материальностью облика (его можно взять в руки, поставить на полку), и сравнительно дешев в исполнении. Тираж того или иного диска можно допечатывать по мере необходимости. Так, совокупный тираж двойного DVD-диска «В. И. Кочедамов. Труды и архивы по истории градостроительства. Сибирь, Санкт-Петербург» (2015) составил 1200 экземпляров. А тираж двойного DVD-диска с записью документального фильма «Архитектуру блокады» и материалов к нему, превысил отметку в 2200 экземпляров.

#### **Принцип 5. Комбинирование объектов**

Поиск баланса между творческими ресурсами и временными затратами, необходимыми для создания объекта, и потенциальным объемом и глубиной его аудитории привело к выработке принципа комбинирования объектов. В качестве примеров реализации данного принципа можно привести оформление книги историка балета В. И. Карлика «Сергей

Григорьев, Любовь Чернышева. Двойной портрет» (2013) [7], где использованы театральные работы ленинградского и петербургского художника О. А. Биантовской из коллекции проекта. Научное исследование ученого-градостроителя Т. Н. Чистяковой «Серебряное кольцо России» (2015) [13] дополняют литографии и акварели ленинградского и петербургского архитектора И. Г. Бухман — тоже из коллекции «Сохраненной культуры». А монография П. П. Олейникова «Мастера архитектуры Сталинграда. Архитектор Виктор Кочедамов» (2022) [11] в принципе построена на анализе материалов творческого архива Виктора Кочедамова, оцифрованного проектом в 2012—2015 годах.

## **Принцип 6. Комплексное представление информации в разных цифровых средах**

Опыт комплексного представления информации и знаний в разных форматах («бумага», CD-диски, сайты, видеоролики и контент для соцсетей и др.) вылился в создание трех интернет-сайтов нового формата:

- «Поэзия графики и плаката. К 80-летию Ольги Биантовской»: материалы о жизни и творчестве Ольги Александровны Биантовской (род. 1941), ленинградского и петербургского художника-графика, плакатиста, мастера книжной иллюстрации. Представлены короткометражный фильм «Ольга Биантовская. Прекрасная эпоха» (2021), книги, диски, статьи, лекции<sup>10</sup>;
- «Виктор Кочедамов: творчество и современность»: биографические материалы, архитектурные проекты, научные публикации и личный архив советского архитектора, педагога и ученого Виктора Ильича Кочедамова (1912–1971). Представлены многочисленные статьи и монографии В. И. Кочедамова по градостроительной истории Санкт-Петербурга, Сибири, Русской Америки и Средней Азии, а также публикации российских и зарубежных специалистов, которые продолжили его исследования<sup>11</sup>;
- «Проект “Сохраненная культура”»: сайт о просветительской, благотворительной и научно-исследовательской деятельности проекта, а также о его достижениях, партнерах и участниках<sup>12</sup>.

---

10 Поэзия графики и плаката. К 80-летию Ольги Биантовской [Сайт]. Режим доступа: <http://biantovskaya.ru/> (дата обращения: 04.06.2023).

11 Виктор Кочедамов: творчество и современность [Сайт]. Режим доступа: <https://kochedamov.ru/> (дата обращения: 04.06.2023).

12 Проект «Сохраненная культура» [Сайт]. Режим доступа: <https://prescult.ru/> (дата обращения: 04.06.2023).

Данные ресурсы имеют энциклопедическую структуру нового формата, позволяющую читателям с разными интересами и медийными привычками находить ту информацию, которая нужна именно им.

Еще одним этапом реализации принципа комплексного представления информации в разных цифровых средах стал запуск крупной общественной инициативы — «Цифровой Сталинград»<sup>13</sup>, нацеленной на воссоздание и сохранение с помощью современных методов компьютерного 3D-моделирования подлинного облика довоенного Сталинграда, практически полностью разрушенного немецко-фашистскими войсками в ходе Великой Отечественной войны 1941—1945 годов.

Над этим объектом проект «Сохраненная культура» работает совместно с российской ГК «Геоскан»<sup>14</sup>. Уже проведенная разработка и апробация методологии на базе новых цифровых технологий открыла широкие возможности для дальнейших исследований и создания научно достоверной цифровой реконструкции разрушенного центра довоенного Сталинграда, а также обозначила перспективы практического применения данной и подобных 3D-моделей в сфере образования, туризма и музейных практиках [12].

### **Принцип 7. Бесплатное адресное распространение материальных объектов и свободный доступ к цифровым объектам и копиям в Интернете**

С момента своего создания проект «Сохраненная культура» мыслился как частная просветительская инициатива, деятельность которой не направлена на извлечение прибыли и осуществляется за счет личных средств основателя и руководителя проекта В. Б. Наумова

Таким образом, все творческие и научно-исследовательские объекты и сервисы, созданные в рамках проекта «Сохраненная культура» в цифровом формате, распространяются в сети Интернет в режиме свободного доступа, а традиционные печатные издания и DVD-диски не поступают в продажу, но рассылаются на безвозмездной основе в библиотеки, музеи, научно-исследовательские и учебные организации.

В частности, фильмы и видеообъекты, а также записи онлайн-трансляций научных конференций, лекций, докладов и презентаций с

---

13      Общественная инициатива «Цифровой Сталинград» [Электронный ресурс] // Виктор Кочедамов: творчество и современность [Сайт]. Режим доступа: [https://kochedamov.ru/3d\\_stalingrad](https://kochedamov.ru/3d_stalingrad) (дата обращения: 04.06.2023).

14      ГК «Геоскан» — российская группа компаний, многие годы занимающаяся разработкой и производством беспилотных летательных аппаратов и созданием программного обеспечения для фотограмметрической обработки данных и трехмерной визуализации. Адрес официального сайта группы компаний в сети Интернет: <https://www.geoscan.aero/> (дата обращения: 04.06.2023).



участием «Сохраненной культуры» доступны на бесплатных видеохостингах, это каналы проекта в Rutube<sup>15</sup> и YouTube<sup>16</sup>.

Ежегодно проект регулярно проводит акцию «Дарим книги библиотекам»<sup>17</sup>. В числе получателей печатных книг и DVD-дисков обязательно присутствуют:

- федеральные библиотеки: РНБ, РГБ, ГПИБ, ГОПБ, РГБИ и др.;
- библиотечные системы регионального уровня: республиканские, краевые, областные, а также городские и муниципальные библиотеки;
- крупные научные библиотеки: РАН, МГУ, СПбГУ, КФУ и др.;
- библиотеки профильных вузов, НИИ, федеральных и региональных музеев;
- отдельные авторитетные исследователи и популяризаторы науки.

Очевидно, что подобная многолетняя и систематическая частная деятельность по материальному и цифровому сохранению культурного наследия даже при условии обширной кооперации исследователей-энтузиастов требует значительных ресурсов, а создание многих объектов тем более на регулярной основе без компенсации расходов оказывается и вовсе невозможным для частных инициатив именно в силу высоких затрат. Именно с такой ситуацией проект «Сохраненная культура» столкнулся, выступив инициатором создания «Цифрового Сталинграда» [12]: при всей перспективности идеи дальнейшая судьба указанного объекта находится под вопросом. А для успешной реализации необходимо, чтобы общественная инициатива «Цифровой Сталинград» привлекла внимание не только исследователей и специалистов из сферы архитектуры и строительства, истории и краеведения, образования и ИТ-индустрии, но и потенциальных спонсоров и, возможно, грантодателей уже на всероссийском уровне.

Однако понятные и знакомые практически всем проблемы ограниченности финансовых ресурсов или, например, дефицита профессиональных кадров, не исчерпывают весь состав сложностей и препятствий в сфере сохранения культурного и научного наследия в цифровую эпоху. Наряду с естественными технологическими барьерами, к коим можно отнести неизбежные процессы устаревания и исчезновения технологий, использовавшихся для доступа к разнообразному контенту<sup>17</sup>,

---

<sup>15</sup> Канал проекта «Сохраненная культура» [Электронный ресурс] // Видеохостинг Rutube [Сайт]. Режим доступа: <https://rutube.ru/channel/23813489/> (дата обращения: 04.06.2023).

<sup>16</sup> Канал проекта «Сохраненная культура» [Электронный ресурс] // Видеохостинг YouTube [Сайт]. Режим доступа: <https://www.youtube.com/@prescult> (дата обращения: 04.06.2023).

<sup>17</sup> В 2012—2016 годах в рамках проекта «Сохраненная культура» был создан целый ряд 3D-панорам художественных выставок и архитектурных объектов культурного наследия. К сожалению, на данный момент проект не может предоставить доступ к указанным панорамам, так как они были выполнены на базе мультимедийной платформы Adobe Flash Player. В 2017 году компания Adobe Systems

стоит хотя бы обрисовать спектр социально-правовой проблематики [8, 10]. Здесь важно обратить внимание на следующие аспекты:

1. Использование сложных по составу объектов и связанных с этим вопрос соблюдения прав на объекты интеллектуальной собственности;
2. Проблематика т. н. «сиротских» произведений, когда правообладателей части объектов невозможно найти;
3. Определение ограничений использования информации в связи с существующим правовым регулированием незаконного контента;
4. Критическое определение достоверности выявляемой и используемой информации;
5. Защита частной жизни в связи с использованием архивных источников;
6. Коммуникация и кооперация между государственными структурами (научными и образовательными учреждениями, музеями, архивами и т. п.) и общественными (частными) инициативами;
7. Разрастающаяся система ограничений доступа к популярным цифровым технологиям и сервисам, санкционное законодательство и связанные с этим тенденции импортозамещения технологий, используемых для сохранения культурного наследия.

### **Заключение**

Невозможно представить будущее России вне связи с тем уникальным и исключительно разнообразным культурным наследием, которое мы сегодня имеем и которое обязаны сохранить. При этом все принципы организации процессов сохранения, творческого и научного переосмысления и организации доступа к творческому и интеллектуальному достоянию как нынешней, так и предыдущей доцифровой эпохи, описанные в данной статье, не только опираются на современные мультимедийные технологии, но и требуют организации важной социальной кооперации и наличия в соответствующих проектах систематического организационно-правового анализа используемого и создаваемого контента.

### **Список источников**

1. Александра Махровская: ученый и градостроитель. Воспоминания друзей и коллег. СПб.: Сохраненная культура, 2014. 400 с.
2. В. И. Кочедамов. Труды по истории градостроительства с комментариями современных ученых. В 4-х т. Т. 1. СПб.: Сохраненная культура, 2021. 320 с.
3. В. И. Кочедамов. Труды по истории градостроительства с комментариями современных ученых. В 4-х т. Т. 2. СПб.: Сохраненная культура, 2021. 384 с.

---

признала технологию Flash Player устаревшей, а 31 декабря 2020 года ее жизненный цикл был завершен: компания прекратила поддержку и распространение Flash Player.

4. В. И. Кочедамов. Труды по истории градостроительства с комментариями современных ученых. В 4-х т. Т. 3. СПб.: Сохраненная культура, 2021. 436 с.
5. В. И. Кочедамов. Труды по истории градостроительства с комментариями современных ученых. В 4-х т. Т. 4. СПб.: Сохраненная культура, 2021. 372 с.
6. Дом академиков. Истории и судьбы. СПб.: Сохраненная культура, 2016. 380 с.
7. Карлик В. И. Сергей Григорьев, Любовь Чернышева. Двойной портрет. СПб.: Сохраненная культура, 2013. 124 с.
8. Лялькова С. П., Наумов В. Б. Развитие регулирования охраны культурного наследия в цифровую эпоху: опыт Европейского союза // Информационное общество. 2020. № 1. С. 34.
9. Наумов В. Б., Асмолова А. Н. Осмысление и цифровизация наследия советских архитекторов А.В. Махровской, В.Н. Кочедамова и А.Н. Наумова в рамках проекта «Сохраненная культура» // Искусство Евразии [Электронный журнал]. 2021. № 4 (23). С. 282–299.
10. Наумов В. Б. Методология сохранения культурного наследия на примере проекта «Сохраненная культура» // Ценности и смыслы. 2023. № 2 (84). С. 6–23.
11. Олейников П. П. Мастера архитектуры Сталинграда. Архитектор Виктор Кочедамов. СПб.: Сохраненная культура, 2022. 204 с.
12. Радченко Е. С. Дом Легпрома стал цифровым / Е. С. Радченко. Текст: электронный // Виктор Кочедамов: творчество и современность. К 110-летию со дня рождения архитектора, педагога, ученого [сайт]. [Электронный ресурс]. URL: <https://kochedamov.ru/radchenko> (дата обращения: 04.06.2023).
13. Чистякова Т. Н. Серебряное кольцо России. СПб.: Сохраненная культура, 2015. 348 с.